

atoskî



Written by
Connie Twin and Tanya Fontaine



Acknowledgement

The inspiration for this book originated when the authors attended the late Emily Hunter's nîhiyawîwin (Cree language) class in 1989. Traditionally, reading and writing Cree was uncommon, as the language was primarily transmitted orally. Over time, however, the use of nîhiyawîwin has decreased significantly. Given the fundamental connection between language and identity, the decline of nîhiyawîwin is a matter of serious concern. Incorporating nîhiyawasinahikîwin (written Cree) provides an additional way to engage with the language and ensure its preservation for future generations. May this book serve as a bridge connecting generations, honoring those who came before us and empowering those yet to come to carry nîhiyawîwin proudly into the future.

mistahi ninanâskomonân

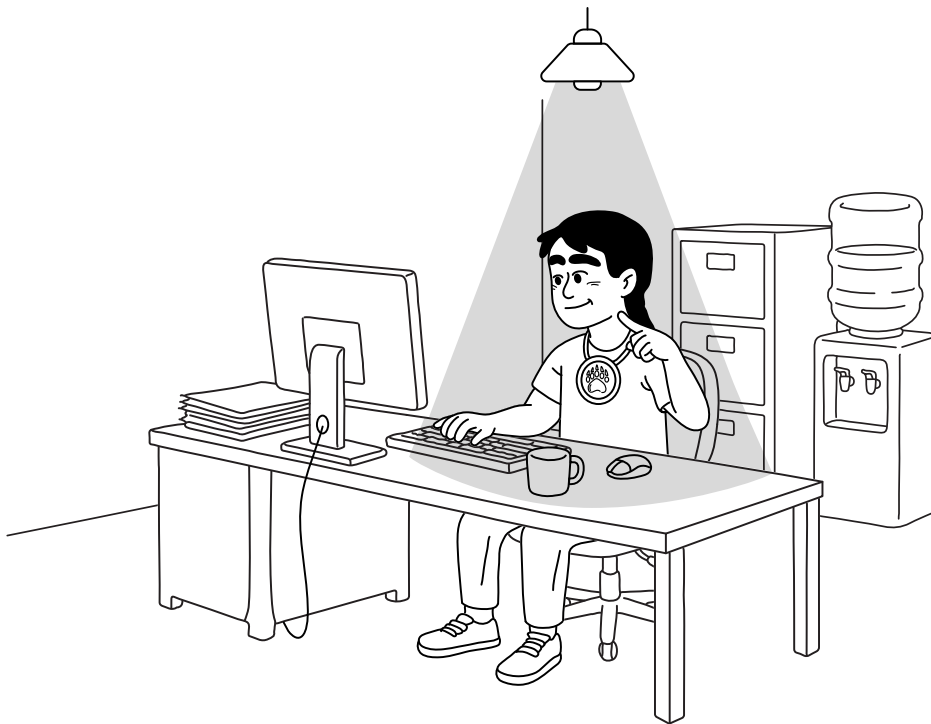
Connie and Tanya



Funded by the
Government
of Canada

Canada

Copyright © 2025 Connie Twin and Tanya Fontaine



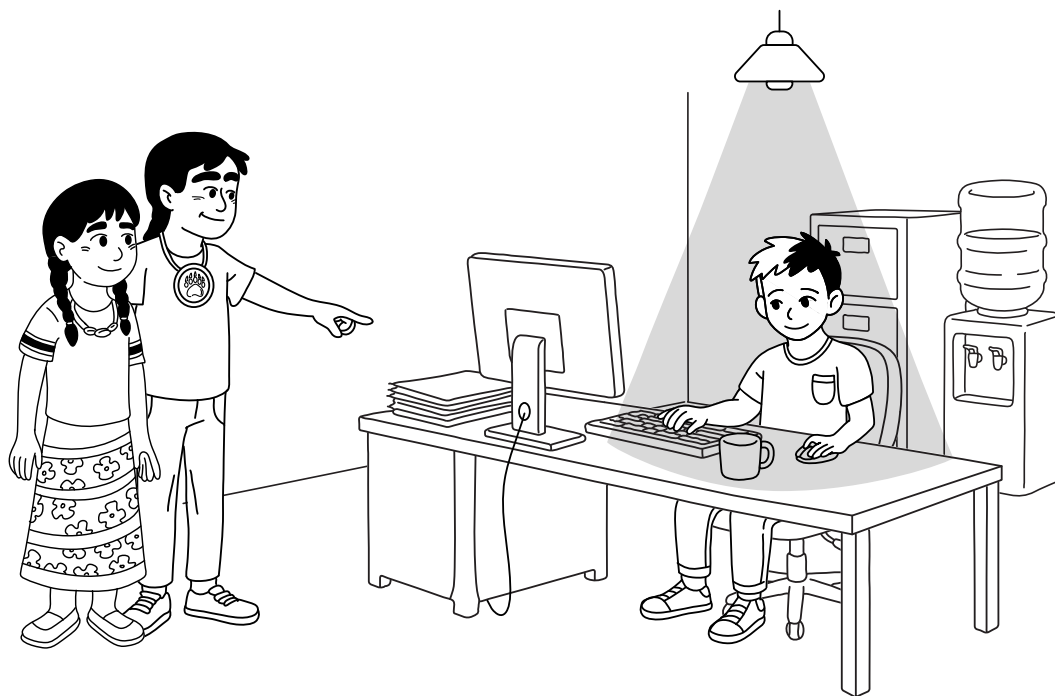
nitatoskân.





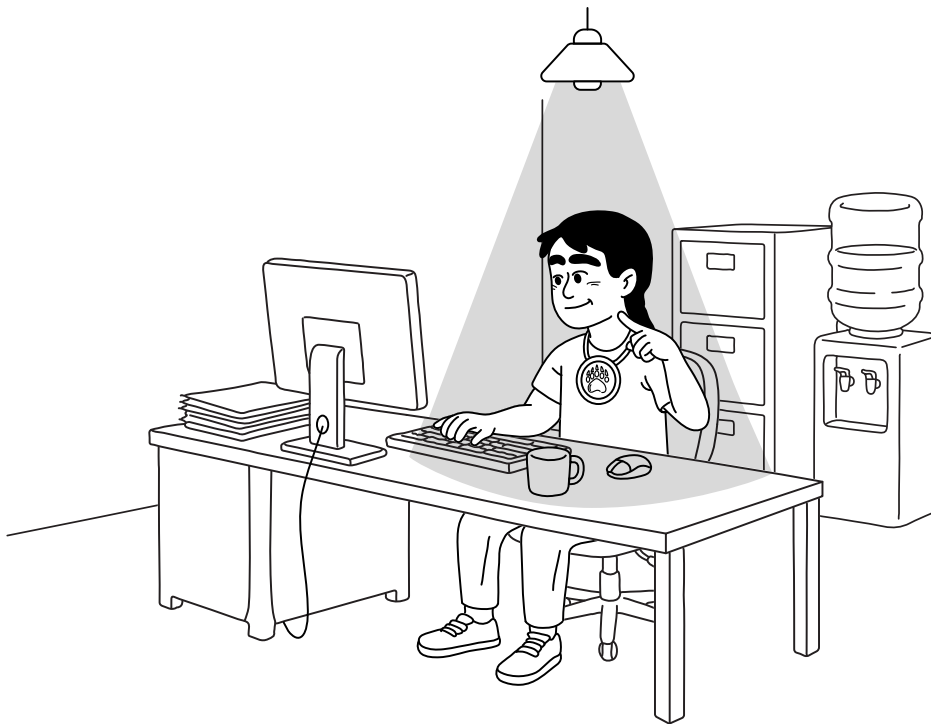
kitatoskân.





atoskîw.





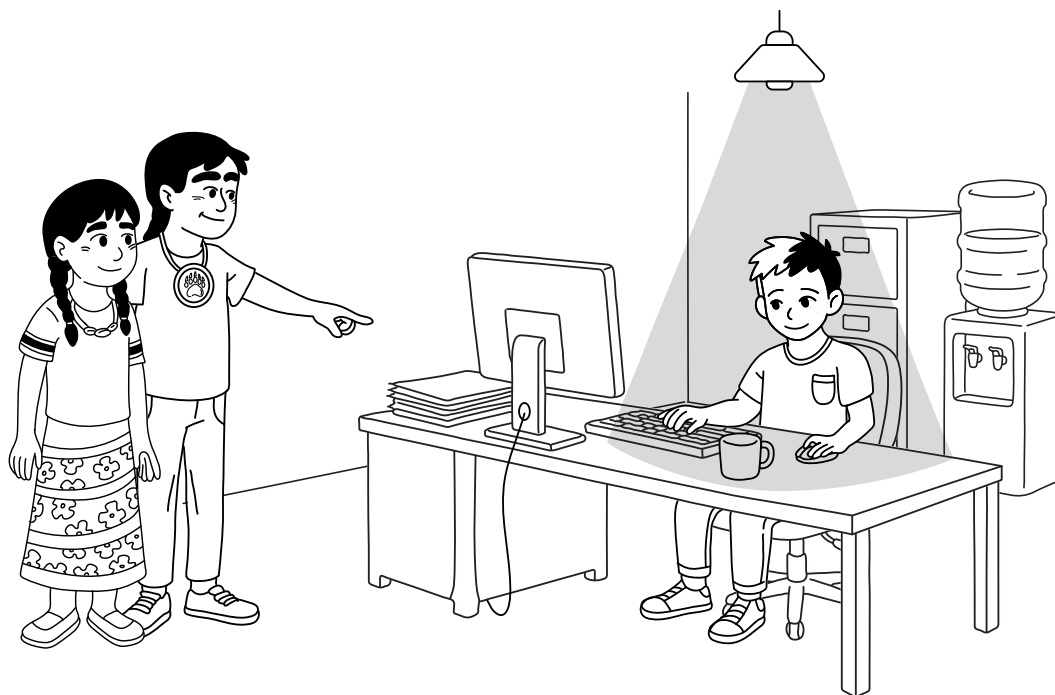
i-atoskîyân.





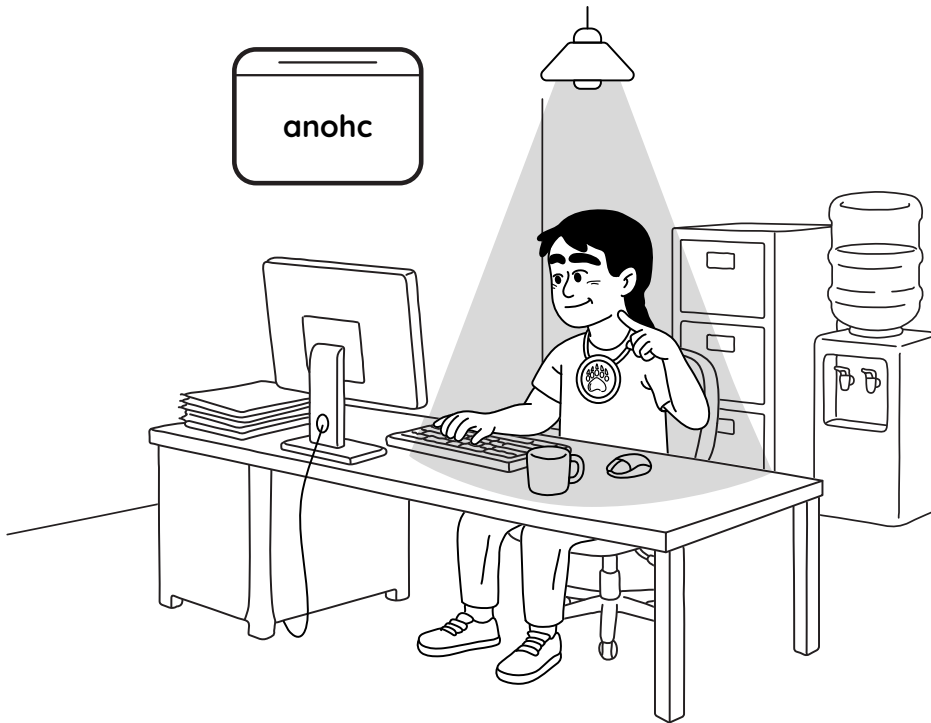
i-atoskîyan.





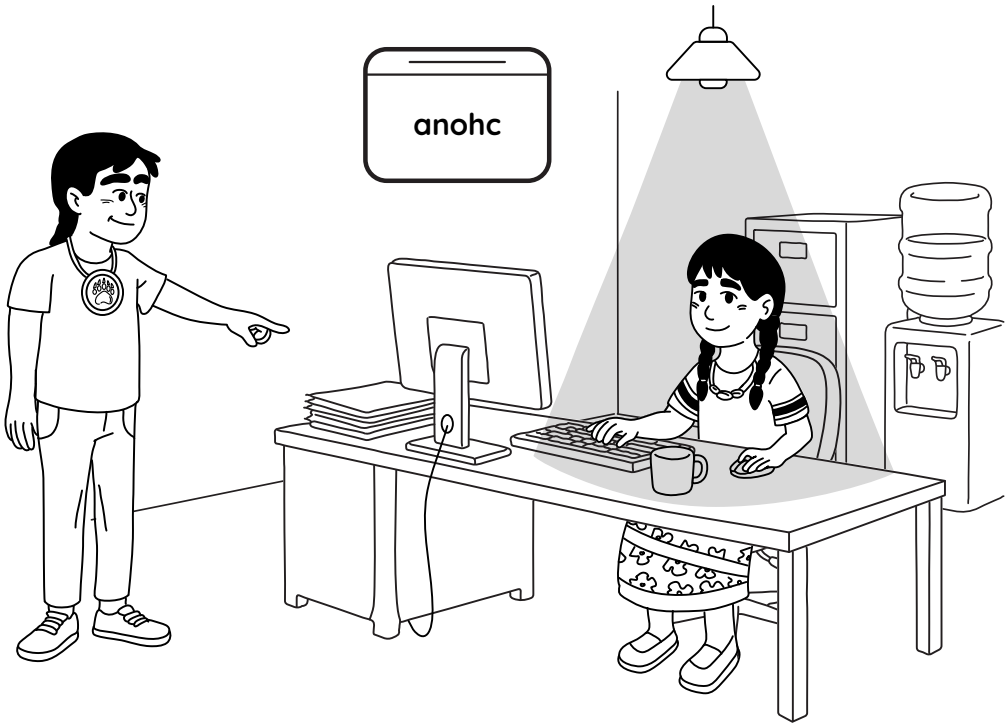
i-atoskît.





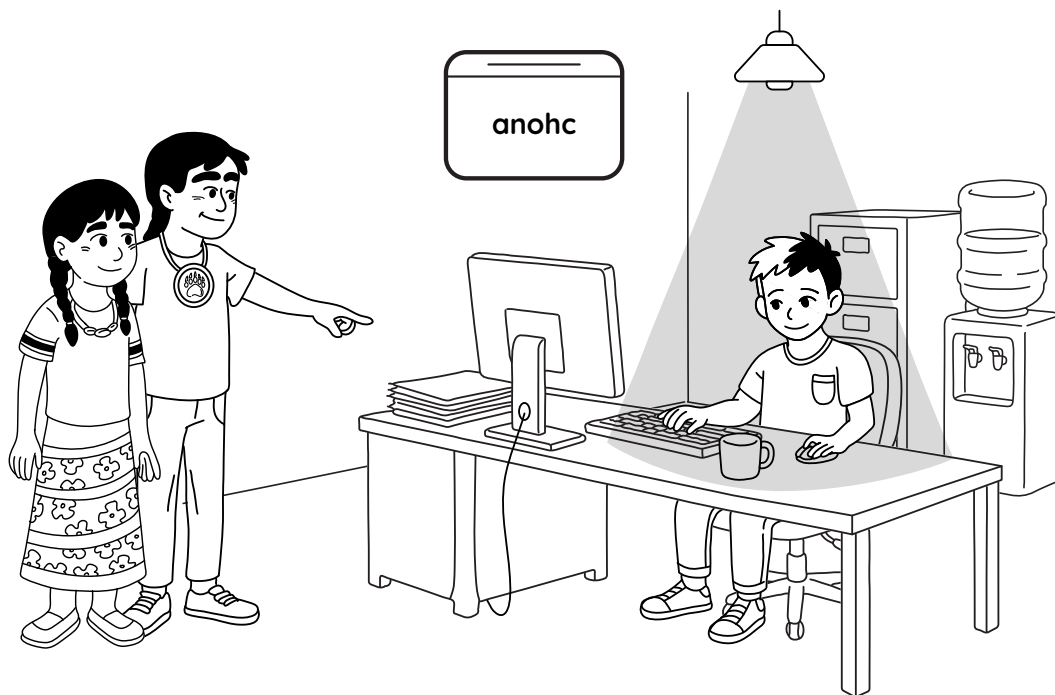
nitatoskân anohc.





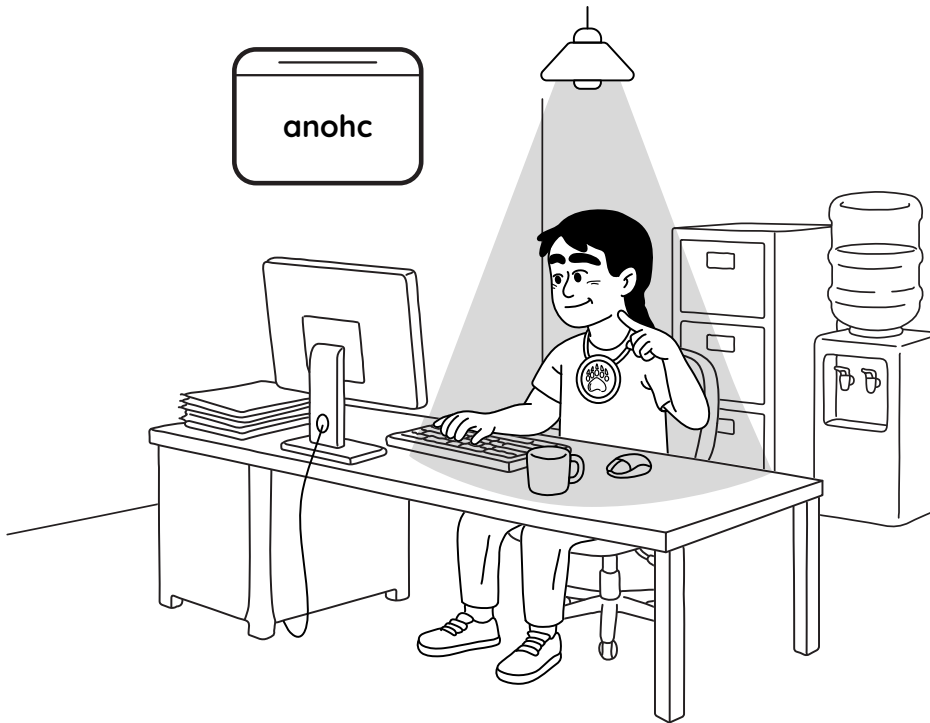
kitatoskân anohc.



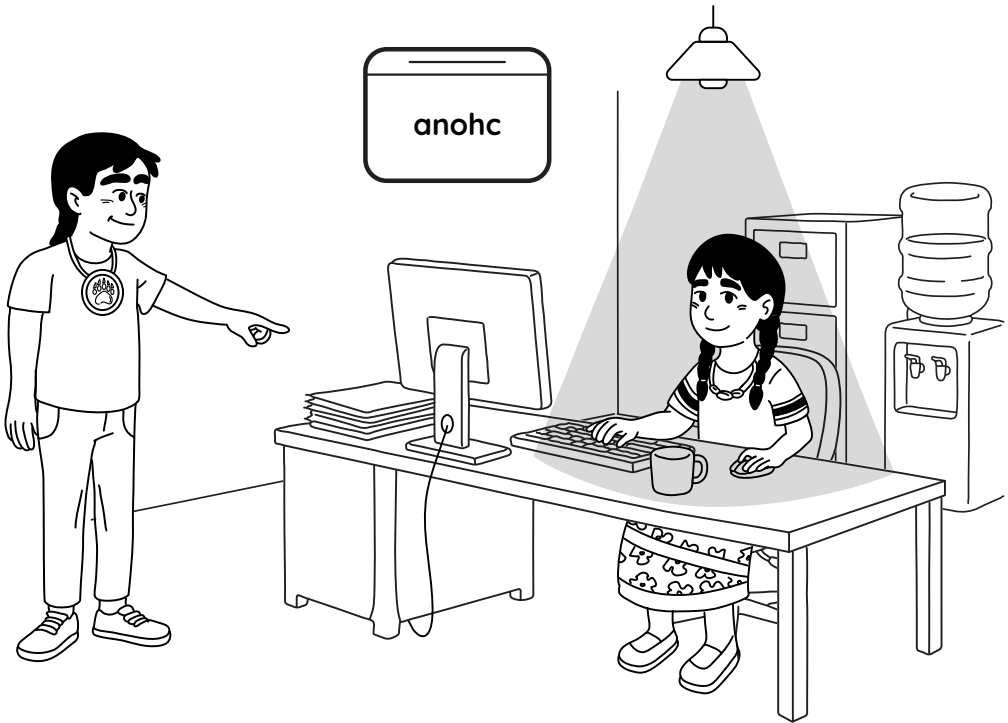


atoskîw anohc.

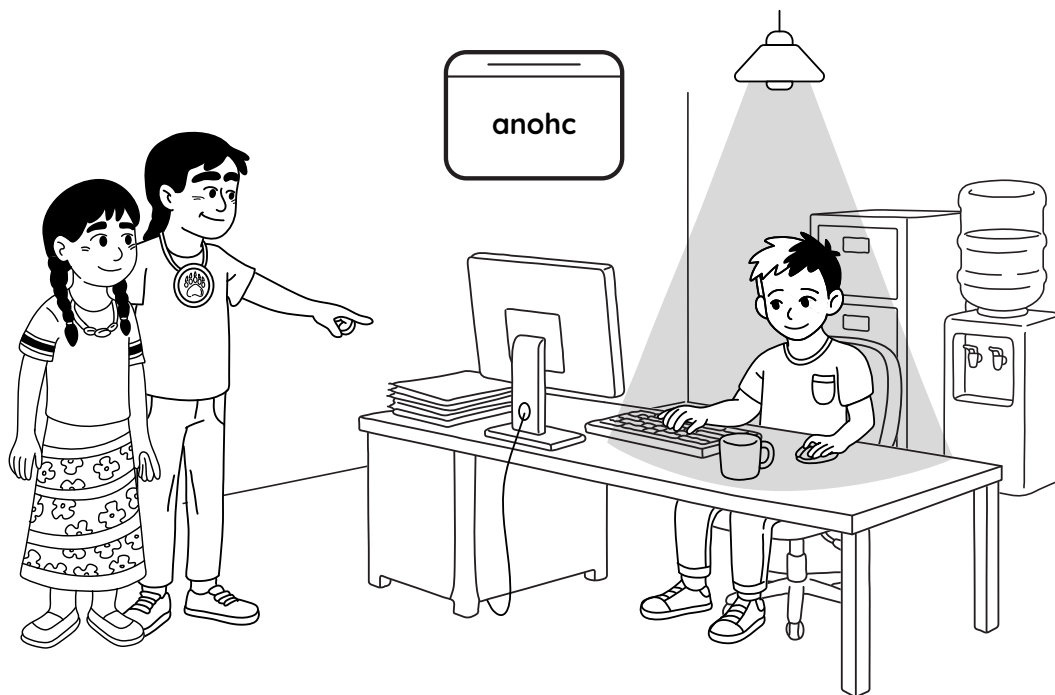




i-atoskîyân anohc.



i-atoskîyan anohc.



i-atoskît anohc.





Glossary



atoskî

work

nitatoskân.

I work.

kitatoskân.

You work.

atoskîw.

S/he works.

i-atoskîyân.

I am working.

i-atoskîyan.

You are working.

i-atoskît.

S/he is working.

nitatoskân anohc.

I work today.

kitatoskân anohc.

You work today.

atoskîw anohc.

S/he works today.

i-atoskîyân anohc.

I am working today.

i-atoskîyan anohc.

You are working today.

i-atoskît anohc.

S/he is working today.



nîhiyawî

